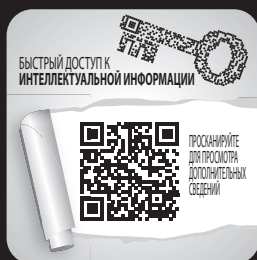


DAIKIN

Siesta®

КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР DAIKIN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



СЕРИЯ R32 С РАЗДЕЛЬНОЙ УСТАНОВКОЙ

МОДЕЛИ

ATXC20EV1B
ATXC25EV1B
ATXC35EV1B
ATXC50EV1B
ATXC60EV1B
ATXC71EV1B

Руководство по эксплуатации
Серия R32 с раздельной установкой

Русский

Примечание:

Рисунки, используемые в данном руководстве, представлены только для справки и могут отличаться от фактического изделия. Они могут быть изменены без предварительного уведомления в руководствах следующих разработанных изделий.

Меры предосторожности



Внимательно прочитайте информацию в настоящем руководстве, прежде чем использовать данное устройство.



Настоящее устройство заполнено R32.

- После чтения храните настоящее руководство в удобном месте, чтобы прибегать к нему в случае необходимости. Если оборудование передается новому пользователю, обязательно сдайте настоящее руководство.
- Храните настоящее руководство в месте, доступном для оператора.
- Внимательно ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности, перечисленными в настоящем руководстве, прежде чем использовать устройство.
- Для обеспечения безопасности оператор должен внимательно прочитать информацию о следующих мерах предосторожности.
- Описанные в настоящем документе меры предосторожности имеют пометки ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ОСТОРОЖНО. Описание обоих этих видов мер предосторожности содержат важную информацию по безопасности. Все меры предосторожности следует соблюдать неукоснительно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение настоящих указаний может привести к травмам или гибели людей.



ОСТОРОЖНО

Несоблюдение настоящих указаний может привести к повреждению имущества или травмам, серьезность которых зависит от обстоятельств.



Никогда не пытайтесь.



Обязательно соблюдайте инструкции.



Обязательно обеспечивайте заземление.



Не допускайте смачивание кондиционера или пульта дистанционного управления водой.



Никогда не прикасайтесь к кондиционеру или пульту дистанционного управления влажными руками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Устройство должно храниться в помещении, где отсутствуют постоянно работающие источники огня (например, открытый огонь, работающие газовые устройства или работающие электрические обогреватели).
- Не допускается прокалывание или поджигание устройства.
- Учитывайте, что хладагент может не иметь запаха.
- Во избежание пожара, взрыва или травмы не следует использовать устройство, если вблизи него присутствуют опасные газы, в том числе горючие газы и газы коррозионного действия.
- Воздействие воздушного потока в течение длительного времени вредно для человеческого организма.
- Не помещайте в выходное или входное отверстие для воздуха никакие предметы, в том числе стержни, пальцы и т. д. При соприкосновении с быстро вращающимися лопастями вентилятора возможна неисправность изделия, повреждение изделия или травма.
- Не пытайтесь выполнять ремонт, демонтировать, переустанавливать или модифицировать кондиционер самостоятельно, поскольку это может повлечь протечку воды, поражение током или опасность возгорания.
- Не пытайтесь самостоятельно устанавливать или ремонтировать кондиционер. При неправильном выполнении работ возможны утечка воды, поражение током или опасность возгорания. Для выполнения работ по монтажу и техническому обслуживанию свяжитесь с местным дилером или квалифицированным персоналом.
- Не используйте горючие спреи рядом с кондиционером, чтобы избежать опасности возгорания.
- Не помещайте горючие вещества, в том числе баллоны со спреями, на расстоянии ближе 1 метра от выходного отверстия для воздуха.
- Под воздействием горячего воздуха, выходящего из устройства, баллоны могут взорваться.
- В случае неисправности кондиционера (запах гари и т. д.) отключите питание устройства и обратитесь к местному дилеру. Дальнейшая эксплуатация в подобных условиях может повлечь неисправность, поражение током или опасность возгорания.
- При монтаже, перемещении или ремонте не допускается использование какого-либо хладагента, кроме указанного на дверце устройства (R32). Использование другого хладагента может вызвать неисправность или повреждение устройства или привести к травмам.



- Хладагент, используемый в кондиционере, безопасен. Хотя утечки маловероятны, в случае утечки хладагента в помещение по любой причине, не допускайте его попадания в зону открытого пламени, в том числе газовых обогревателей, керосиновых и газовых плит и т. д.
- Если кондиционер не охлаждает воздух надлежащим образом, это может быть признаком утечки хладагента. В этом случае следует обратиться к дилеру.
- При проведении ремонта с добавлением хладагента необходимо проконсультироваться с нашими сервисными специалистами по процедуре ремонта.
- Не допускается мыть кондиционер водой, поскольку это может привести к поражению током или пожару.
- Необходимо установить выключатель с заземлением. Отказ от установки выключателя с заземлением может привести к поражению током или пожару.
- Кондиционер следует подключать только к электрической сети, соответствующей спецификациям. Использование других источников питания, кроме указанных в спецификациях, может привести к поражению током, перегреву или возгоранию.



- Устройство необходимо обязательно заземлять. Запрещается заземлять устройство на трубы водопровода, канализации и отопления, громоотводы или линию заземления телефонной сети. Неправильное заземление может привести к поражению током.

 ОСТОРОЖНО

- Длительное воздействие холодного или теплого воздуха из кондиционера или воздействие чрезмерно холодного или теплого воздуха может быть вредно для здоровья и физического состояния.
- Запрещается использовать кондиционер для любых целей, кроме тех, для которых он предназначен. Не допускается использовать кондиционер для охлаждения высокоточных инструментов, продуктов питания, растений, животных или предметов искусства, поскольку это может отрицательно повлиять на работоспособность, качество или срок годности указанных объектов. 
- Не допускается подвергать растения и животных воздействию прямого воздушного потока устройства, поскольку это может вызвать негативные последствия.
- Не допускается помещать устройства с открытым огнем в местах под воздействием потока воздуха от кондиционера, поскольку это может привести к пожару.
- Запрещается закрывать входные и выходные отверстия для воздуха. Нарушение воздушного потока может привести к снижению производительности или неисправности устройства.
- В случае утечки хладагента следует учитывать вероятность пожара. Причиной некорректной работы кондиционера, т. е. отсутствия подачи холодного или теплого воздуха, может быть утечка хладагента. За помощью следует обращаться к дилеру. Хладагент внутри кондиционера безопасен, и обычно не протекает. Однако в случае утечки при контакте с источником открытого огня, обогревателем или плитой возможно образование ядовитого газа. В этом случае кондиционер не следует использовать, пока квалифицированный сервисный специалист не подтвердит устранение утечки.
- Запрещается сидеть на наружном блоке или ставить на него какие-либо предметы. В случае падения человека или предметов возможны травмы.
- Объекты, чувствительные к воздействию влаги, не следует размещать непосредственно под наружным или внутренним блоками кондиционера. В определенных условиях конденсация на главной установке или трубах с хладагентом, скопление пыли в воздушном фильтре или засор сливного канала может вызвать появление капель, что приведет к повреждению или уничтожению такого объекта.
- После длительного использования необходимо проверить подставку кондиционера и крепежные элементы на предмет повреждений. Если они находятся в поврежденном состоянии, кондиционер может упасть и нанести травмы.
- Во избежание травм запрещается прикасаться к входному отверстию для воздуха или алюминиевым ребрам внутреннего или наружного блоков.
- Устройство не предназначено для использования детьми и недееспособными людьми без надзора. Неправильное использование может привести к травмам или повреждению имущества.
- За детьми следует следить, чтобы они не играли с кондиционером или пультом дистанционного управления. Случайное переключение функций детьми может привести к травмам или повреждению имущества.
- Запрещается сидеть на наружном устройстве. Запрещается класть предметы на устройство или толкать его. Это может привести к несчастному случаю, например, падению или переворачиванию устройства, что может повлечь за собой травмы, неисправность или повреждение кондиционера.
- Запрещается допускать ударную нагрузку на наружный и внутренний блоки, поскольку это может повлечь повреждение устройства.
- Запрещается размещать различные объекты рядом с внутренним блоком. Это может привести к снижению производительности, ухудшению качества работы и сокращению срока службы кондиционера.
- Следите за тем, чтобы домашние животные не справляли нужду на кондиционер. Это может привести к поражению током или пожару.
- Запрещается сидеть или висеть на вертикальной панели. Вертикальная панель может упасть, что может привести к травмам или неисправности устройства.
- Запрещается раскачивать вертикальную панель. Вертикальная панель может упасть на людей или предметы, что может привести к травмам или повреждению имущества.
- Не разрешайте детям играть в районе вертикальной панели. Несоблюдение этого требования может привести к травмам или повреждению имущества.
- Запрещается тянуть за провода. Провода могут порваться, а верхняя или нижняя панель может упасть, что может привести к травмам или повреждению имущества.
- Запрещается блокировать вертикальные каналы. Вертикальная панель может упасть, что может привести к травмам или повреждению имущества.
- Запрещается изгибать или повреждать провода. Провода могут порваться, а верхняя или нижняя панель может упасть, что может привести к травмам или повреждению имущества.
- Запрещается класть предметы на вертикальную панель, поскольку это может привести к неисправности кондиционера.
- Запрещается использовать неустойчивую подставку во время эксплуатации или обслуживания кондиционера, поскольку вы можете упасть или получить травму.
- Пульт дистанционного управления следует хранить вне досягаемости детей. Неправильная эксплуатация пульта дистанционного управления может вызвать травмы.

- Во избежание снижения уровня кислорода следует обеспечить достаточную вентиляцию помещения с кондиционером, если в нем используется горелка. 
- Перед очисткой необходимо остановить устройство, выключить выключатель или отключить кабель питания.
- В противном случае возможны травмы или поражение током.
- Запрещается подключать кондиционер к источнику питания, не соответствующему спецификациям. В противном случае возможны неисправности или возгорание.
- В зависимости от внешних условий может потребоваться реле заземления при утечке. Отсутствие такого реле может привести к поражению током.
- Сливной шланг следует расположить так, чтобы слив проходил нормально. Неправильный дренаж может привести к увлажнению здания, мебели и т. д.
- Запрещается размещать предметы в непосредственной близости от наружного блока и допускать скопление листьев и другого мусора вокруг блока. На листьях могут поселиться мелкие животные, которые могут проникнуть в устройство. Проникновение животных внутрь устройства может привести к неисправности и появлению дыма или огня при их соприкосновении с элементами под напряжением.

- Во избежание поражения током запрещается использовать устройство с влажными руками. 

- Внутренний блок не следует мыть чрезмерным количеством воды, достаточно протирать его слегка увлажненной тканью.
- Запрещается ставить на устройство сосуды с водой или иные подобные предметы. Вода может попасть внутрь устройства и проникнуть сквозь электрическую изоляцию, что может привести к поражению током. 

Место установки.

- При установке кондиционера в перечисленных ниже условиях следует обратиться к дилеру.
 - В местах, где присутствуют масляные вещества или где возможно образование пара или сажи.
 - В местах с соленым воздухом, например, в прибрежных зонах.
 - В местах, где присутствует сернистый газ, например, на горячих источниках.
 - В местах, где наружный блок может быть засыпан снегом.
 - При установке внутреннего блока на расстоянии менее 1 метра от телевизора или радиоприемника (устройство может вызывать помехи при воспроизведении изображения или звука).
 - Слив наружного блока должен быть выведен в место с хорошим дренажем.

Учитывайте, что шум может мешать вашим соседям.

- Также учитывайте шум, издаваемый устройством во время работы.
 - Выбирайте следующие места для установки:
 - А. Место, выдерживающее вес кондиционера с минимумом вибрации и шумов при эксплуатации.
 - В. Место, где теплый воздушный поток из выпускного отверстия наружного блока и шум от работы кондиционера не будут мешать соседям.
 - Выбирайте место, где выпускное отверстие наружного блока не будет заблокировано.
 - Блокировка может привести к снижению эффективности устройства и высокому уровню шума при эксплуатации. При возникновении аномальных шумов следует обратиться к дилеру.

Электрические работы.

- В качестве источника питания следует использовать отдельную электрическую цепь, предназначенную только для кондиционера.

Перемещение системы.

- В случае необходимости модификации или перемещения системы обращайтесь к дилеру Daikin.

Меры предосторожности при использовании беспроводной локальной сети.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рядом с:
 - **Медицинским оборудованием.** Например, лицам, пользующимся кардиостимуляторами или дефибрилляторами. Настоящее изделие может создавать электромагнитные помехи.
 - **Оборудованием с автоматическим управлением.** Например, автоматически открывающимися дверями или пожарной сигнализацией. Настоящее изделие может вызывать сбои в работе оборудования.
 - **Микроволновыми печами.** Возможны сбои при передаче данных по беспроводной локальной сети.

ОБЗОР ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Дисплей (ЖК)

• Показывает текущие настройки. (На этой иллюстрации показан полный дисплей LCD- панели с функциями, имеющимися только в отдельных моделях пультов дистанционного управления).

Кнопка ON / OFF

• Запуск / остановка работы.

Кнопка FAN

• Регулирует частоту вращения вентилятора.

Кнопка SLEEP

• Функция включения / отключения режима SLEEP.

Кнопка CLOCK

• Изменение настройки часов реального времени.

Кнопка CANCEL

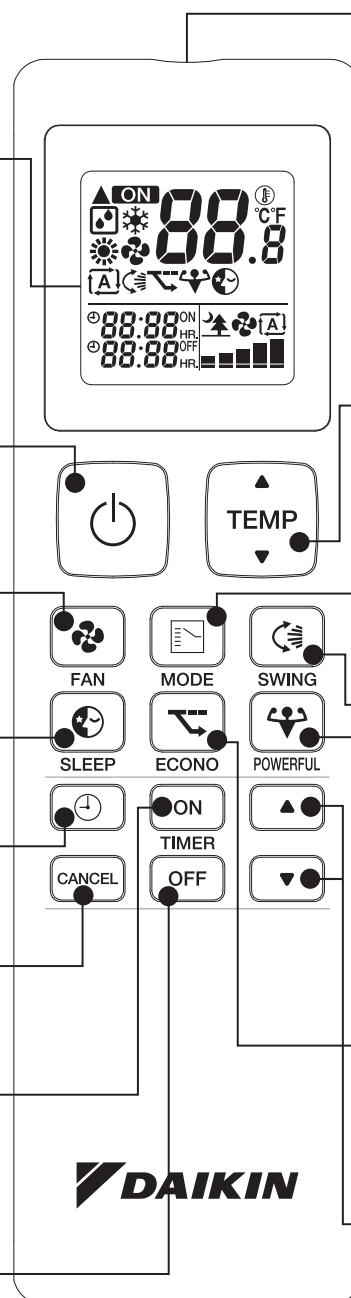
• Отмена настройки таймера.

Кнопка таймера ON

• Включение, отключение и изменение настроек таймера ON.

Кнопка таймера OFF

• Включение, отключение и изменение настроек таймера OFF.



Передачик ИК-сигналов

• Для передачи сигнала направьте передатчик на комнатный блок. Обратите внимание, что при наличии какого-либо препятствия между передатчиком и комнатным блоком может произойти сбой передачи сигнала.

Кнопка настройки температуры

• Увеличение / уменьшение заданной температуры.

Кнопка MODE

• Переключение между доступными режимами работы.

Кнопка SWING

• Регулировка воздушного потока в вертикальной плоскости.

Кнопка POWERFUL

• Функция включения / отключения режима POWERFUL.

Кнопка ECONO

• Функция включения / отключения режима ECONO.

Кнопки регулировки UP и DOWN для таймера

• Переключение настроек часов реального времени (ЧРВ), режимов таймера ON и таймера OFF.

DAIKIN

Подготовка к эксплуатации

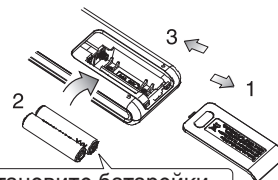
■ Аксессуары

В комплект входят следующие аксессуары.

Крепежный шуруп	Аккумулятор	Держатель для пульта дистанционного управления
		
2	2	1

■ Установка батареек

1. Снимите заднюю крышку, сдвинув ее вниз.
2. Вставьте две сухих батарейки (LR03:AAA).
3. Установите обратно заднюю крышку.



Правильно установите батарейки с учетом полярности (+ и -) !

Требования к утилизации



Батарейки, поставляемые в комплекте с пультом, имеют следующую маркировку.

Это означает, что их не следует утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если под символом указан символ химического вещества, это означает, что в батарее содержится определенная концентрация тяжелых металлов.

Возможные символы:

■ Pb: свинец (>0,004%)

Использованные батарейки следует сдавать в специальный пункт для переработки.

Правильная утилизация позволяет избежать вредных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Дополнительную информацию можно получить в местных органах власти.

■ О батарейках

- Если кондиционер не предполагается использовать в течение длительного периода времени, батарейки следует извлечь из пульта дистанционного управления.
- При замене батареек рекомендуется заменять их батарейками того же типа.
- Батарейки следует заменять один раз в год. Однако, в случае снижения качества изображения на дисплее или эффективности работы пульта следует заменить обе батарейки батарейками AAA:LR03.
- Прилагаемые батарейки предназначены для начала эксплуатации кондиционера. Срок их службы зависит от даты производства кондиционера.

■ Использование пульта дистанционного управления

- Направьте передатчик пульта дистанционного управления на приемник внутреннего блока.
- Убедитесь, что между пультом и внутренним блоком нет никаких препятствий, в противном случае сигнал не будет доходить.



■ Крепление держателя для пульта дистанционного управления на стене

1. Выберите место, где сигнал будет доходить до устройства.
2. Закрепите держатель на стене, колонне или другом элементе с помощью входящих в комплект винтов.
3. Установите пульт дистанционного управления на держатель.



■ О пульте дистанционного управления

- Не роняйте и не смачивайте пульт дистанционного управления.
- Никогда не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей.
- Пыль на крышке линзы передатчика снижает чувствительность.
- Передача сигнала может быть нарушена, если кондиционер устанавливается рядом с флуоресцентной лампой с электронным пуском (например, лампой инверторного типа) в комнате.

Подготовка к эксплуатации

■ Установка часов

1. Нажмите кнопку .

-  будет мигать на ЖК Мониторе.

2. Нажмите  или  чтобы установить текущее время.

- Нажмите и удерживайте  или  для быстрого увеличения или уменьшения отображаемого значения времени.

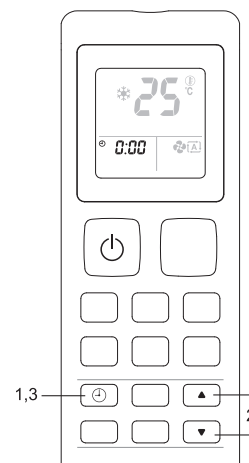
3. Нажмите кнопку .

- При нажатии кнопок направляйте пульт дистанционного управления на комнатный блок.

- " : " мигает.

-  **0:00** перестанет мигать, отобразится текущее время.

- Например, текущее время 8 утра, отображается,  **8:00**.



■ Примечание

- При вставке батареек пульт автоматически переходит в режим установки часов. Перед началом эксплуатации рекомендуется произвести установку часов.

Режимы работы COOL • FAN • DRY • HEAT • AUTO

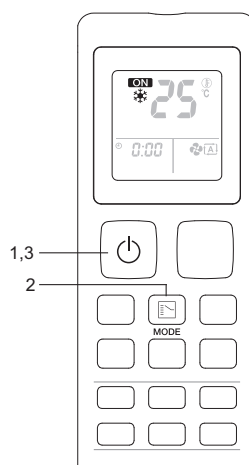
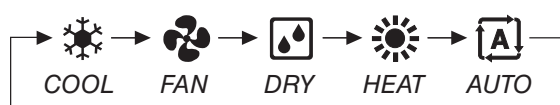
■ Начало работы

1. Нажмите кнопку  для включения кондиционера.

- " **ON** " будет отображаться на ЖК Мониторе.

2. Нажмите кнопку  для выбора желаемого режима работы.

- При каждом нажатии кнопки происходит переключение режима в указанном ниже порядке :



■ Завершение работы

3. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы остановить работу устройства.

■ Примечание

Режим работы	Описание
COOL	Кондиционер охлаждает помещение, передавая тепло в наружный блок.
FAN	Во внутреннем блоке работает только вентилятор.
DRY	Кондиционер регулирует влажность в помещении, контролируя частоту вращения вентилятора во внутреннем блоке. В связи с этим, ручная регулировка частоты вращения вентилятора недоступна в режиме DRY.
HEAT	Кондиционер нагревает воздух в помещении до заданной температуры.
AUTO	Кондиционер охлаждает или нагревает помещение до заданной температуры. По мере необходимости он автоматически переключается между охлаждением и нагреванием.

■ Примечания по условиям эксплуатации

- Кондиционер всегда потребляет немного электроэнергии, даже если находится в режиме ожидания.
- Обязательно выключите выключатель или отключите источник питания, если не собираетесь использовать кондиционер в течение длительного времени.

■ Изменение настройки температуры

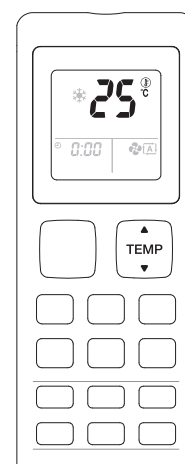
4. Нажмите кнопку



- Нажмите ▲ для увеличения температуры и ▼ для снижения.

Режим работы	COOL	HEAT	AUTO	DRY & FAN
Установите диапазон температуры	18°C - 32°C	10°C - 30°C	18°C - 30°C	Не применимо

- Одновременно нажмите и удерживайте ▲ и ▼ в течение 5 секунд, чтобы изменить единицы измерения температуры (Цельсий (°C) или Фаренгейт (°F)).
- Например, 24°C ➔ 76°F.



■ Советы по энергосбережению

- Поддерживайте в помещении среднюю температуру (не нужно чрезмерно охлаждать помещение).
- Очищайте воздушные фильтры, чтобы они не забивались. Забитые фильтры снижают эффективность работы кондиционера и повышают расход электроэнергии.

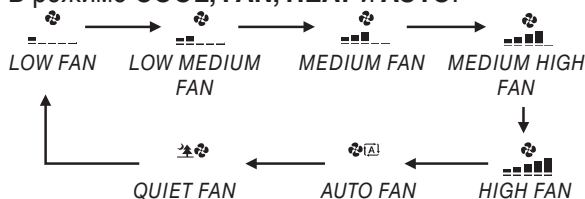
**** Рекомендуется проводить очистку фильтров каждые 2 недели обычного использования.**

■ Изменение частоты вращения вентилятора

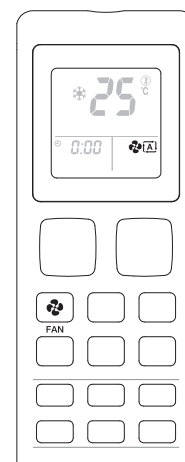
5. Нажмите кнопку



- При каждом нажатии кнопки частота вращения вентилятора изменяется на один шаг.
- В режиме **COOL**, **FAN**, **HEAT** и **AUTO**:



- В режиме **DRY** регулировка частоты вращения вентилятора недоступна.



■ Примечания по изменению частоты вращения вентилятора

- Эффективность охлаждения и нагрева может изменяться при низкой скорости подачи воздушного потока.

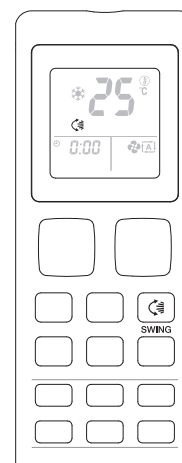
Регулировка направления воздушного потока

■ Изменение направления воздушного потока

1. Нажмите кнопку  .
-  будет отображаться на ЖК Мониторе.

■ Установка створки в необходимое положение

1. Нажмите кнопку  когда створка находится в необходимом положении.



■ Примечания

- Для регулировки угла поворота створки всегда используйте пульт дистанционного управления. При регулировке вручную можно повредить поворотный механизм.
- Эффективность охлаждения и нагрева может изменяться в зависимости от положения створки и скорости подачи воздушного потока.

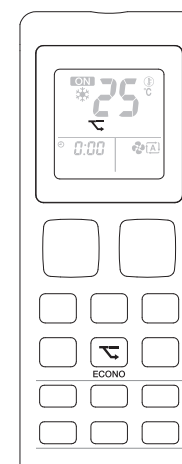
Режимы работы ECONO

■ Запуск режима ECONO

1. Нажмите кнопку  .
-  будет отображаться на ЖК Мониторе.

■ Отмена режима ECONO

2. Нажмите кнопку  .
- Надпись  перестанет отображаться на LCD- дисплее.



■ Примечания по работе в режиме ECONO

- Эта функция обеспечивает эффективную работу за счет ограничения максимального энергопотребления кондиционера.
- При нажатии  настройка будет отменена и  больше не будет отображаться на ЖК Мониторе.
- Если уровень энергопотребления уже низкий, при включении функции ECONO энергопотребление больше не снизится.
- Функция ECONO выключится при активации функции POWERFUL.
- Функция ECONO работает, если включен один из следующих режимов: COOL, DRY, HEAT и AUTO.
- Если конечный пользователь активирует режим ECONO в приложении ONECTA, когда блок работает в режиме FAN, приложение ONECTA вернется в норму.

Режимы работы SLEEP

■ Запуск режима SLEEP

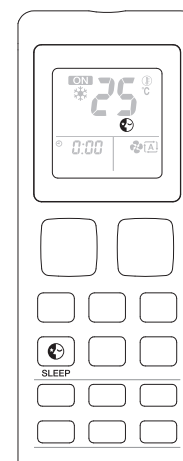
1. Нажмите кнопку .

-  будет отображаться на ЖК Мониторе.
- Яркость светодиодных индикаторов на устройстве будет приглушена.

■ Отмена режима SLEEP

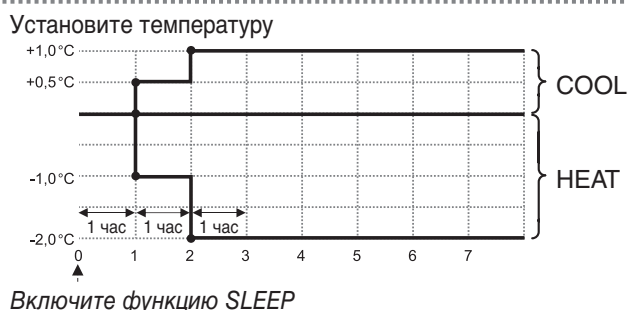
2. Нажмите кнопку .

- Надпись  перестанет отображаться на LCD-дисплее.



■ Примечания по работе в режиме SLEEP

- При нажатии  настройка будет отменена и  больше не будет отображаться на ЖК Мониторе.
- Эта операция автоматически регулирует работу кондиционера, чтобы создать комфортные условия для сна.
- Функция SLEEP работает, если включен один из следующих режимов: COOL и HEAT.



Режимы работы POWERFUL

■ Запуск режима POWERFUL

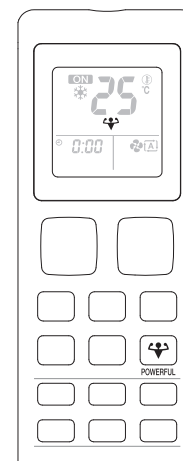
1. Нажмите кнопку .

- На LCD-дисплее появится символ .
- Режим POWERFUL завершится через 20 минут. Будут восстановлены настройки, которые действовали до режима POWERFUL.

■ Отмена режима POWERFUL

2. Нажмите кнопку .

- Надпись  перестанет отображаться на LCD- дисплее. Будут восстановлены предыдущие настройки, действовавшие до включения режима POWERFUL.



■ Примечания по работе в режиме POWERFUL

- При нажатии  настройка будет отменена и  больше не будет отображаться на ЖК Мониторе.
- При запуске режима POWERFUL он автоматически заменяет другие режимы на 20 минут.
- В режиме POWERFUL устройство будет издавать больше шума при работе.
- Режим POWERFUL не увеличивает производительность кондиционера, если кондиционер уже работает с максимальной производительностью.
- Функция POWERFUL работает во всех режимах.

Режимы работы TIMER

■ Использование функции OFF TIMER

- Убедитесь, что на часах установлено текущее время (используйте тот же метод, что и при подготовке к эксплуатации).

1. Нажмите кнопку **OFF**.

- 0:00^{OFF}** отобразится на ЖК Мониторе и **OFF** будет мигать.

2. Нажмите **▲** для установки таймера выключения.

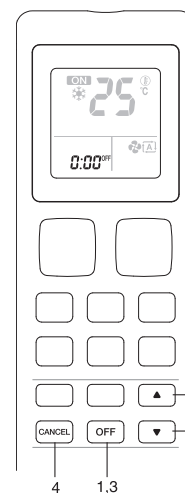
- Нажмите и удерживайте **▲** или **▼** для быстрого увеличения или уменьшения отображаемого значения времени.

3. Еще раз нажмите кнопку **OFF**.

- 0:00^{OFF}** перестанет мигать, отобразится настройка OFF TIMER.

■ Отмена режима OFF TIMER

4. Нажмите кнопку **CANCEL** для отмены функции OFF TIMER.



■ Использование функции ON TIMER

- Убедитесь, что на часах установлено текущее время (используйте тот же метод, что и при подготовке к эксплуатации).

1. Нажмите кнопку **ON**.

- 0:00^{ON}** отобразится на ЖК Мониторе и **ON** будет мигать.

2. Нажмите **▼** для установки таймера включения.

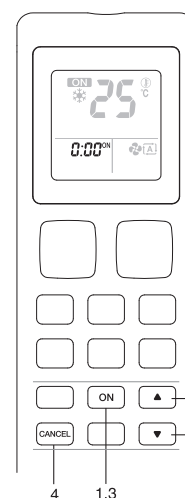
- Нажмите и удерживайте **▲** или **▼** для быстрого увеличения или уменьшения отображаемого значения времени.

3. Еще раз нажмите кнопку **ON**.

- 0:00^{ON}** перестанет мигать, отобразится настройка ON TIMER.

■ Отмена режима ON TIMER

4. Нажмите кнопку **CANCEL** для отмены функции ON TIMER.



■ Примечания по настройке TIMER

- После установки TIMER текущее время не будет отображаться.
- Повторно установите таймер в следующих случаях.
 - После отключения автоматического выключателя.
 - После сбоя питания.
 - После извлечения батареек из пульта дистанционного управления.

Подключение к беспроводной локальной сети

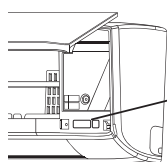
- Более подробную информацию и ответы на типичные вопросы см. на сайте: app.daikineurope.com

Заказчик отвечает за наличие:

- смартфона или планшета с минимально подходящей версией ОС Android или iOS, указанной по адресу: app.daikineurope.com
- линии интернета и модема, маршрутизатора или другого коммуникационного устройства.
- точки доступа в беспроводную локальную сеть.
- установленного бесплатного приложения ONECTA.

Внимание!

- При необходимости SSID (идентификатор набора услуг) и КЛЮЧ (пароль) находятся под панелью внутреннего блока.



Метка с SSID и КЛЮЧОМ

Для установки приложения ONECTA

1. Откройте:
 - Google Play для устройств, использующих Android.
 - App Store для устройств, использующих iOS.
2. Выполните поиск приложения "ONECTA".
3. Чтобы выполнить установку, руководствуйтесь указаниями на экране.

либо,

Отсканируйте 2D-код, чтобы загрузить и установить приложение ONECTA на свой мобильный телефон или планшет:



■ Чтобы создать беспроводное подключение

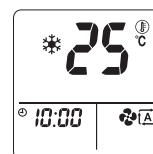
- Существуют два способа подключения адаптера беспроводной связи к смарт-устройству.
 - **Подключить смарт-устройство к беспроводной локальной сети напрямую.**
 - **Подключить беспроводную локальную сеть к домашней сети.** Беспроводная локальная сеть будет обмениваться данными со смарт-устройством в домашней сети с помощью модема, маршрутизатора или их аналога.

1. Остановите работу перед настройкой беспроводного подключения
2. Для выбора меню настроек беспроводной локальной сети используйте пульт дистанционного управления.
 - При использовании пульта дистанционного управления всегда направляйте его на приемник сигнала на блоке.

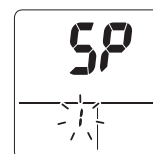
Меню	Описание
1	Проверка соединения
2	Настройка WPS-соединения
3	Настройка соединения в режиме AP/RUN (идентификатор SSID + КЛЮЧ)
Я	Восстановление заводских настроек
OFF	Отключение беспроводной локальной сети

■ Проверка соединения с беспроводной локальной сетью

1. В меню главного экрана нажмите и удерживайте кнопку  не менее 5 секунд, пока блок не работает.
 - Результат: Откроется меню настройки беспроводной связи (SP).  мигает.
2. Нажмите  чтобы подтвердить выбор.
 - Результат:  мигает.

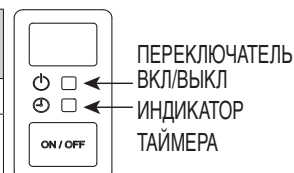


(5 sec.)



3. Проверьте индикаторы ВКЛ/ВЫКЛ и таймера на дисплее внутреннего блока.

Если переключатель ВКЛ/ВЫКЛ...	а индикатор таймера...	значит, беспроводная локальная сеть...
мигает	мигает	не подключена.
не светится	мигает с периодичностью в 0,5 секунду	работает и готова к соединению с домашней сетью нажатием кнопки WPS на маршрутизаторе.
не светится	мигает с периодичностью в 1 секунду	- подключена к домашней сети с помощью идентификатора SSID + КЛЮЧА. - либо - подключена к домашней сети нажатием кнопки WPS на маршрутизаторе.



4. Нажмите **CANCEL** чтобы выйти из меню.

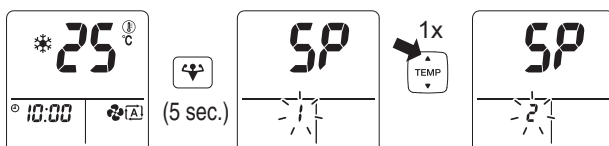
- На дисплее снова появится экран, отображаемый по умолчанию.

■ Соединение беспроводной локальной сети с домашней сетью

- Адаптер беспроводной связи можно подключить к домашней сети с помощью:
 - кнопки **WPS** на маршрутизаторе (при наличии таковой),
 - идентификатора **SSID** и пароля, нанесенных на блок.

■ Для подключения с помощью кнопки WPS

- В меню главного экрана нажмите и удерживайте кнопку  не менее 5 секунд, пока блок не работает.
 - Результат: Откроется меню SP  мигает.
- Перейдите в меню SP  однократным нажатием  или многократным .



3. Нажмите чтобы подтвердить выбор.

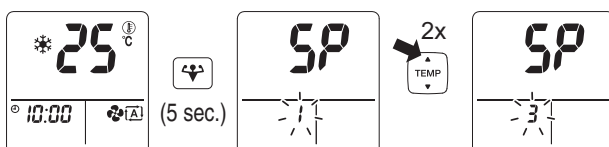
- Результат:  мигает. Индикатор таймера мигает с интервалом в 0,5 секунды, а переключатель ВКЛ/ВЫКЛ выключен.
- Нажмите кнопку **WPS** на маршрутизаторе или другом коммуникационном устройстве и удерживайте ее нажатой примерно 1 минуту. См. руководство по эксплуатации коммуникационного устройства.
 - Результат: Если подключение к устройству связи установлено успешно, индикатор таймера будет мигать с интервалом в 1,0 секунду, а переключатель ВКЛ/ВЫКЛ будет выключен.
 - Если установить связь с маршрутизатором не удастся, попробуйте выполнить операцию, изложенную в параграфе «Для подключения с помощью идентификатора SSID и пароля»

5. Нажмите **CANCEL** чтобы выйти из меню.

- Результат: На дисплее снова появится экран, отображаемый по умолчанию.

■ Для подключения с помощью идентификатора SSID и пароля

- В меню главного экрана нажмите и удерживайте кнопку  не менее 5 секунд, пока блок не работает.
 - Результат: Откроется меню SP  мигает.
- Перейдите в меню SP  однократным нажатием  или многократным .



3. Нажмите  чтобы подтвердить выбор.

- Результат: **3** мигает. Индикатор таймера и переключатель ВКЛ/ВЫКЛ мигают одновременно.

4. Открыв приложение ONECTA на смарт-устройстве, выполните указания на экране.

- Результат: Если подключение к вашему смарт-устройству прошло успешно, индикатор таймера будет мигать с интервалом в 1,0 секунду, а переключатель ВКЛ/ВЫКЛ погаснет.

5. Нажмите  чтобы выйти из меню.

- Результат: На дисплее снова появится экран, отображаемый по умолчанию.

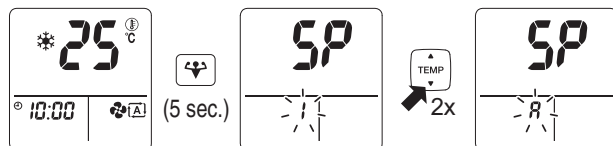
■ Чтобы восстановить используемые по умолчанию заводские значения параметров подключения

- Восстановите используемые по умолчанию заводские значения параметров подключения, если необходимо:
 - отключить маршрутизатор, другое коммуникационное устройство или смарт-устройство от беспроводной локальной сети;
 - повторить настройку, если подключение не оказалось успешным.

1. В меню главного экрана нажмите и удерживайте кнопку  не менее 5 секунд, пока блок не работает.

- Результат: Откроется меню SP **!** **!** мигает.

2. Перейдите в меню SP **Я** однократным нажатием  или многократным .



3. Нажмите  и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы подтвердить выбор.

- Результат: **Я** мигает. Индикаторы ВКЛ/ВЫКЛ и таймера мигают одновременно с интервалом в 1,0 секунду. Восстановлены используемые по умолчанию заводские значения параметров.

4. Нажмите  чтобы выйти из меню.

- Результат: На дисплее снова появится экран, отображаемый по умолчанию.

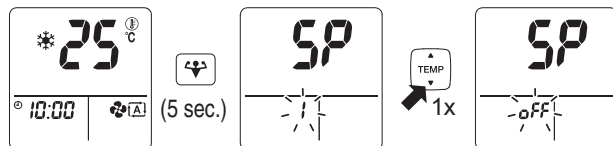
■ Выключение беспроводной локальной сети

- Если нужно отключить беспроводную локальную сеть:

1. В меню главного экрана нажмите и удерживайте кнопку  не менее 5 секунд, пока блок не работает.

- Результат: Откроется меню SP **!** **!** мигает.

2. Перейдите в меню SP **off** однократным нажатием  или многократным .



3. Нажмите  и удерживайте не менее 2 секунд, чтобы подтвердить выбор.

- Результат: **off** мигает. Индикаторы ВКЛ/ВЫКЛ и таймера попеременно мигают с интервалом в 1,0 секунду. Соединение разорвано.

4. Нажмите  чтобы выйти из меню.

- Результат: На дисплее снова появится экран, отображаемый по умолчанию.

■ Примечание

- После отключения беспроводного локального соединения любые входные данные из приложения ONECTA не будут передаваться на блок.

Диагностика неисправностей

■ Выполнение диагностики кодов ошибок

1. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд.

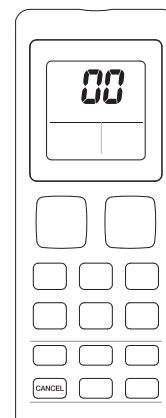
•  мигает.

2. Нажмите , чтобы проверить код ошибки.

- Нажмите и удерживайте данную кнопку, пока не раздастся долгий звуковой сигнал подтверждения на комнатном блоке.

■ Выход из диагностики кодов ошибок

3. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд.



■ Примечания

- Короткий гудок и два гудка после него означают, что внутренний блок сообщает о несоответствии кода ошибки.
- Долгий звуковой сигнал подтверждения на комнатном блоке указывает на код ошибки соответствия.
- Пользователь не должен пытаться ремонтировать или модифицировать кондиционер, потому что неправильная работа может вызвать поражение током или возгорание.
- В случае обнаружения неисправности кондиционера, необходимо проконсультироваться с сервисным специалистом.

■ Определение кода ошибки

Код ошибки	Значение	Код ошибки	Значение
00	Норма	H0	Ошибка сенсорной системы компрессора
A1	Неисправность платы PCB комнатного блока	H3	Ошибка переключателя высокого давления
A3	Неисправность системы контроля уровня слива	H6	Ошибка обнаружения обратной связи компрессора
A5	Антифриз	H7	Сбой сигнала электродвигателя вентилятора наружного блока
A6	Аномалия мотора вентилятора внутреннего блока	H8	Ошибка датчика переменного тока
AN	Аномалия электрического воздухоочистителя	H9	Термистор наружного блока замкнут накоротко / открыт
C4	Термистор (1) теплообменника внутреннего блока замкнут накоротко / открыт	J3	Термистор выпускной трубы компрессора замкнут накоротко / открыт / неправильно расположен
C5	Термистор (2) теплообменника внутреннего блока замкнут накоротко / открыт	J6	Термистор теплообменника наружного блока замкнут накоротко / открыт
C7	Ошибка ограничителя заслонки	J8	Термистор трубы для жидкости замкнут накоротко / открыт
C9	Термистор внутреннего блока замкнут накоротко / открыт	J9	Термистор трубы для газа замкнут накоротко / открыт
CC	Неисправность датчика влажности	L3	Перегрев управления наружного блока
CH	-	L4	Перегрев теплоотвода
E1	Ошибка PCB наружного блока	L5	Ошибка IPM / ошибка IGBT
E3	Защита высокого давления	P4	Термистор теплоотвода замкнут накоротко / открыт
E5	Блокировка мотора компрессора / перегрузка компрессора	U0	Недостаточно газа
E6	Ошибка пуска компрессора	U2	Напряжение постоянного тока вне диапазона
E7	Блокировка двигателя вентилятора наружного блока	U3	Ошибка передачи
E8	Перегрузка по току на входе	U4	Ошибка связи
EA	Ошибка четырехстороннего клапана	UA	Ошибка монтажа
F3	Перегрев выпускной трубы	UF	Несоответствие установки труб и проводов / неправильное подключение проводов / недостаточно газа
F6	Аномально высокое давление	UH	Антифриз (другие помещения)
F8	-		
FA	Перегрев теплообменника		

■ Примечание

- После подключения к беспроводному адаптеру LAN настройки с пульта дистанционного управления имеют приоритет перед настройками приложений WLAN.

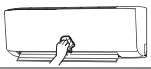
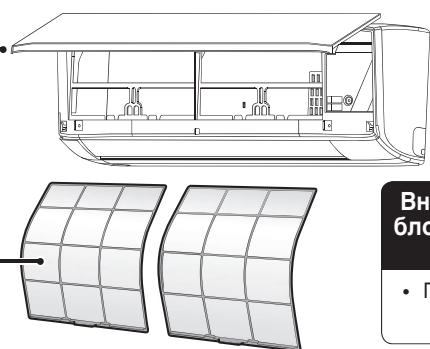
Уход и очистка

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой необходимо остановить работу установки и выключить выключатель цепи.
- Не прикасайтесь к алюминиевым ребрам внутреннего блока. Прикосновение к этим элементам может привести к травме.
- Избегайте прямого контакта с любыми средствами очистки катушек на пластиковых элементах. Это может вызвать деформацию пластикового элемента в результате химической реакции.

■ Справочная информация

Очистка деталей

Передняя панель • Протирать мягкой влажной тканью. • Допускается использование только нейтральных моющих средств. В случае загрязнения  Воздушный фильтр • Удалить пыль с помощью пылесоса или промыть фильтр. Раз в две недели		Внутренний блок, наружный блок и пульт дистанционного управления • Протирать мягкой тканью. В случае загрязнения
--	--	--

■ Примечание

При очистке не использовать:

- Воду температурой выше 40°C/104°F
- Летучие жидкости, такие как бензин, керосин и разбавитель
- Полировочные средства
- Твердые материалы, такие как скребки

Воздушный фильтр

1. Извлеките воздушные фильтры.

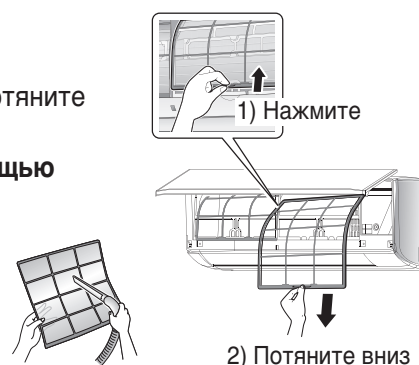
- Откройте переднюю панель
- Приподнимите шпонку в центре воздушного фильтра, а затем потяните ее вниз.

2. Промойте воздушные фильтры водой или очистите их с помощью пылесоса.

- Воздушные фильтры рекомендуется очищать каждые 2 недели.

Если грязь удаляется с трудом

- Вымойте воздушные фильтры нейтральным моющим средством, разбавленным теплой водой, а затем высушите в тени.
- Обязательно снимайте фильтр запахов из апатита титана. См. раздел "Фильтр запахов из апатита титана".



3. Установите фильтры в исходное положение и медленно закройте переднюю панель.

- Нажмите на переднюю панель сбоку и в центре.



*Внешний вид внутреннего блока некоторых моделей может отличаться.

⚠ ОСТОРОЖНО

- При демонтаже или монтаже фильтра не допускается прикасаться к алюминиевым ребрам голыми руками.

■ Фильтр запахов из апатита титана

Фильтр запахов из апатита титана можно промывать водой раз в 6 месяцев. Рекомендуется заменять этот фильтр каждые 3 года.

1. Снимите фильтр запахов из апатита титана

- Откройте переднюю панель и снимите воздушный фильтр.
- Снимите фильтр запахов из апатита титана с задней стороны воздушного фильтра.



2. Очистите или замените фильтр запахов из апатита титана.

[Обслуживание]

- Проведите очистку с помощью пылесоса и замочите в воде комнатной температуры на 10-15 минут, если фильтр сильно загрязнен.
- После мойки стряхните воду и оставьте фильтр сушиться в тени.

[Замена]

- Снимите фильтр с задней стороны воздушного фильтра.
- Старый фильтр следует утилизировать с негорючими отходами.



3. Установите фильтры в исходное положение и закройте переднюю панель.

- Нажмите на переднюю панель по краям и в центре.



*Внешний вид внутреннего блока некоторых моделей может отличаться.

Как открывать переднюю панель

1. Откройте переднюю панель.

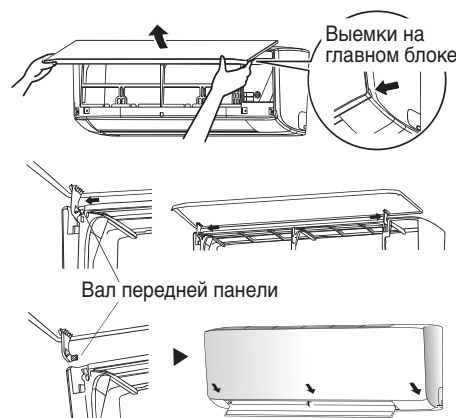
- Возьмите панель за выемки в главном блоке (2 выемки слева и справа) и поднимайте ее до упора.

2. Снимите переднюю панель.

- Поднимая лицевую панель, сдвиньте ее влево и потяните к передней стороне. Левый вращающийся вал отсоединится. Сдвиньте правую ось вращения вправо и потяните ее к передней стороне для снятия.

3. Прикрепите переднюю панель.

- Выровняйте правый и левый вращающиеся валы передней панели в пазах и вставьте их внутрь до конца.
- Аккуратно закройте переднюю панель. (Нажмите на оба конца и центр передней панели.)



⚠ ОСТОРОЖНО

- Не прикасайтесь к металлическим частям внутреннего блока. Это может привести к травме.
- При снятии или креплении передней панели придерживайте ее рукой, чтобы она не упала.
- Не используйте для мойки горячую воду температурой более 40°C, бензин, керосин, разбавитель, другие летучие масла, полировочные средства, скребки и другие ручные инструменты.
- После мойки надежно закрепите переднюю панель на месте.

Если устройство не предполагается использовать в течение длительного периода времени

Запустите устройство на 2 часа со следующими параметрами.

Режим работы:
охлаждение

Температура: 30°C/86°F



Отключите устройство от розетки. Если вы используете независимую электрическую цепь для питания устройства, обесточьте ее.

Извлеките батарейки из пульта дистанционного управления.



ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении любых вопросов относительно запчастей обращайтесь к официальному дилеру. В случае обнаружения любых неисправностей кондиционера немедленно отключите питание устройства. Проверьте наличие следующих состояний неисправности и причин для диагностики распространенных проблем.

Неисправность	Причина / действие
1. Компрессор не работает в течение 3 минут после запуска кондиционера.	– Защита от частого запуска. Подождите 3-4 минуты, чтобы компрессор начал работать.
2. Кондиционер не работает.	– Неисправность электросети или необходимо заменить предохранитель. – Устройство отключено от электросети. – Таймер задержки установлен неправильно. – Если после всех этих проверок неисправность сохраняется, обратитесь к установщику кондиционера.
3. Слишком слабый поток воздуха.	– Загрязнен воздушный фильтр. – Открыты двери или окна. – Забиты линии всасывания и выпуска воздуха. – Установлена недостаточно высокая температура.
4. Выпускаемый воздух имеет неприятный запах.	– Запахи могут быть вызваны частицами табачного или обычного дыма, парфюмерии и т. д., скапливающимися на катушке.
5. На передней решетке внутреннего блока скапливается конденсат.	– Это связано с влажностью воздуха после длительной эксплуатации. – Установлена слишком низкая температура, увеличьте заданную температуру и запустите кондиционер с высокой частотой вращения вентилятора.
6. Из кондиционера вытекает вода.	– Выключите устройство и обратитесь к дилеру.

Если неисправность не исчезнет, обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр.

- В случае противоречий между настоящим руководством и его переводом на любой язык версия на английском языке является приоритетной.
- Производитель оставляет за собой право изменять любые спецификации и конструктивные особенности устройства в любое время без предупреждения.

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgium

DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE
P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-UAE
Email: info@daikinmea.com
Web: www.daikinmea.com

Importer for Turkey

DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.
Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayisdagi Cad.No:1 34750
Atasehir-ISTANBUL / TURKIYE

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Osaka Umeda Twin Towers South, 1-13-1, Umeda,
Kita-ku, Osaka, 530-0001, Japan

<http://www.daikin.com>

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.